



Број/Број: **01/2а-50-1-2-70/10**  
Сарајево/Sarajevo, 27. 7. 2010.

## ZAPISNIK

### **70. sjednice Povjerenstva za vanjske poslove Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH, održane 27. 7. 2010.**

Sjednica Povjerenstva započela je u 14.00 sati. Bili su nazočni: Slavko Matić, Milorad Živković, Husein Nanić, Azra Alajbegović i Lejla Klokić.

Nisu bili nazočni: Milica Marković, Azra Hadžiahmetović, Denis Bećirović i Sefer Halilović.

Osim članova Povjerenstva, sjednici su nazočili: Senad Bužimkić iz Ministarstva vanjskih poslova BiH, Amila Smajkić iz Ministarstva sigurnosti BiH, Edina Čavčić i Snježana Beatović iz Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH, Jelena Vuković iz Ministarstva civilnih poslova BiH, Nikola Sladoje iz Ministarstva pravde BiH i Biljana Tabaković iz Ministarstva financija i trezora BiH.

Sjednicom je predsjedao Slavko Matić. Na početku je pozdravio nazočne i otvorio raspravu o dnevnom redu 70. sjednice Povjerenstva.

Nije bilo rasprave i članovi Povjerenstva jednoglasno su usvojili sljedeći

## DNEVNI RED

1. Usvajanje Zapisnika 69. sjednice Povjerenstva;
2. Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje:
  - a) Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Češke Republike o razmjeni i obostranoj zaštiti tajnih podataka (resorno ministarstvo: Ministarstvo sigurnosti BiH),
  - b) Sporazuma o ekonomskoj suradnji između Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH i Ministarstva industrije i trgovine Češke Republike (resorno ministarstvo: Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH),
  - c) Sporazuma između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije u području obrazovanja, kulture i sporta (resorno ministarstvo: Ministarstvo civilnih poslova BiH),
  - d) Ugovora između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije o izmjenama i dopunama Ugovora između Bosne i Hercegovine i Srbije i Crne Gore o međusobnom provođenju sudskih odluka u kaznenim stvarima (resorno ministarstvo: Ministarstvo pravde BiH),

- e) Sporazuma o financiranju između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj – *Prvo programsko financiranje za razvojne politike javne potrošnje* (resorno ministarstvo: Ministarstvo financija i trezora BiH),
  - f) Sporazuma o zajmu između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj – *Prvi programski zajam za razvojne politike javne potrošnje* (resorno ministarstvo: Ministarstvo financija i trezora BiH);
3. Izvješća i materijali pristigli Povjerenstvu:
- a) Izvješće o uzvratnom bilateralnom posjetu Parlamentu Kuvajta 27. i 28. 6. 2010.;
  - b) Izvješće s Europske konferencije predsjednika parlamenata, Limassol, Republika Cipar, 11. i 12. 6. 2010.,
  - c) Izvješće o studijskom posjetu izaslanstva PSBiH Bundestagu, Parlamentu Saxonije i drugim vladinim institucijama Savezne Republike Njemačke, 7. – 11. 6. 2010.,
  - d) Informacija o stanju ratifikacije Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju s BiH (materijal MVP-a BiH),
  - e) Izvješće s trećeg dijela redovitog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, Strasbourg, 21. – 25. 6. 2010.,
  - f) Analiza strukture i opsega djelovanja Europske službe za vanjske poslove (materijal MVP-a BiH),
  - g) Rezolucija Europskog parlamenta o Uniji za Mediteran, 20. 5. 2010. - informacija (materijal MVP-a BiH),
  - h) Izvješće o posjetu Parlamentarne skupine prijateljstva Skupštine Crne Gore Parlamentarnoj skupštini BiH, 24. i 25. 5. 2010.;
4. Tekuća pitanja.

#### **Ad.1. Usvajanje Zapisnika 69. sjednice Povjerenstva za vanjske poslove**

Zapisnik 69. sjednice usvojen je jednoglasno, bez primjedbi.

#### **Ad.2.a) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Češke Republike o razmjeni i obostranoj zaštiti tajnih podataka**

Senad Bužimkić iz Ministarstva vanjskih poslova BiH na početku je kazao da je za sve sporazume ispoštovana potrebna procedura za sklapanje međunarodnih ugovora.

Amila Smajkić iz Ministarstva sigurnosti BiH rekla je da je ovo jedan u nizu sličnih sporazuma koji je potpisan ili će biti potpisan sa svim drugim zemljama iz regije.

Nije bilo rasprave te je Povjerenstvo jednoglasno dalo pozitivno mišljenje Zastupničkom domu u vezi s ratifikacijom ovoga Sporazuma.

#### **Ad.2.b) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o ekonomskoj suradnji između Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH i Ministarstva industrije i trgovine Češke Republike**

Edina Čavčić iz Ministarstva vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH kazala je da je Sporazum potpisan nakon što je prestao vrijediti trgovinski sporazum što ga je Češka otkazala zbog članstva u EU. Sporazum predstavlja pravni okvir za jačanje i nastavak ekonomske suradnje između dviju zemalja. Ovakvi su sporazumi već zaključeni s Mađarskom i Slovenijom, kao državama članicama EU, i mnogo je pokrenutih inicijativa za

sklapanje ovakvih sporazuma. Osnovna svrha ovoga Sporazuma jest jačanje ekonomske suradnje definiranjem područja suradnje od obostranoga interesa.

Nije bilo rasprave te je Povjerenstvo jednoglasno dalo pozitivno mišljenje Zastupničkom domu u vezi s ratifikacijom ovoga Sporazuma.

**Ad.2.c) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Sporazuma između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije u području obrazovanja, kulture i sporta**

Jelena Vuković iz Ministarstva civilnih poslova BiH kazala je kako se Sporazumom predviđa da će sporazumne stranke svestrano doprinosti unapređenju suradnje u području obrazovanja, kulture i sporta, te s tim ciljem poticati neposredne kontakte između državnih tijela, institucija i drugih organizacija i pojedinaca u navedenim područjima suradnje, sukladno zakonodavstvima dviju zemalja.

Nije bilo pitanja za predstavnika resornoga ministarstva te je Povjerenstvo jednoglasno dalo pozitivno mišljenje Zastupničkom domu u vezi s ratifikacijom ovoga Sporazuma.

**Ad.2.d) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Ugovora između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije o izmjenama i dopunama Ugovora između Bosne i Hercegovine i Srbije i Crne Gore o međusobnom provođenju sudskih odluka u kaznenim stvarima**

Nikola Sladoje iz Ministarstva pravde BiH je u vezi s Ugovorom kazao da se on primjenjuje od dana potpisivanja na privremenoj osnovi. Bit Ugovora je da se sudske odluke jedne države provode u drugoj državi protiv osoba koje pobjegnu u tu državu.

Nije bilo pitanja te je Povjerenstvo jednoglasno dalo pozitivno mišljenje Zastupničkom domu u vezi s ratifikacijom ovoga Ugovora.

**Ad.2.e) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o financiranju između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj – Prvo programsko financiranje za razvojne politike javne potrošnje**

**Ad.2.f) Davanje mišljenja o suglasnosti za ratificiranje Sporazuma o zajmu između Bosne i Hercegovine i Međunarodne banke za obnovu i razvoj – Prvi programski zajam za razvojne politike javne potrošnje**

Biljana Tabaković iz Ministarstva financija i trezora BiH rekla je da su ova dva sporazuma komplementarna i da je riječ o kreditima koji čine jednu cjelinu. Vrijednost prvog kredita je 66 milijuna američkih dolara, a drugog 44 milijuna dolara. Krediti su namijenjeni reformama u javnoj potrošnji i komplementarni su sa *standby*-aranžmanom Međunarodnog monetarnog fonda, jer je Svjetska banka planirala, usporedo s MMF-om tijekom tri godine trajanja *standby*-aranžmana, locirati u BiH oko 185 milijuna dolara. Uz ova dva kredita locira se 111 milijuna dolara, 60% u Federaciju BiH i 40% u Republiku Srpsku. Krediti nisu namijenjeni financiranju nekog razvojnog projekta, već su namijenjeni proračunima entiteta.

Nije bilo pitanja te je Povjerenstvo jednoglasno dalo pozitivno mišljenje Zastupničkom domu u vezi s ratifikacijom ova dva sporazuma.

**Ad.3. Izvješća i materijali pristigli Povjerenstvu:**

- a) **Izvješće o uzvratnom bilateralnom posjetu Parlamentu Kuvajta 27. i 28. 6. 2010.**
- b) **Izvješće s Europske konferencije predsjednika parlamenata, Limassol, Republika Cipar, 11. i 12. 6. 2010.**
- c) **Izvješće o studijskom posjetu izaslanstva PSBiH Bundestagu, Parlamentu Saxonije i drugim vladinim institucijama Savezne Republike Njemačke, 7. – 11. 6. 2010.**
- d) **Informacija o stanju ratifikacije Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju s BiH (materijal MVP-a BiH);**
- e) **Izvješće s trećeg dijela redovitog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Europe, Strasbourg, 21. – 25. 6. 2010.**
- f) **Analiza strukture i opsega djelovanja Europske službe za vanjske poslove (materijal MVP-a BiH)**
- g) **Rezolucija Europskog parlamenta o Uniji za Mediteran, 20. 5. 2010. -informacija (materijal MVP-a BiH)**
- h) **Izvješće o posjetu Parlamentarne skupine prijateljstva Skupštine Crne Gore Parlamentarnoj skupštini BiH, 24. i 25. 5. 2010.**

Nije bilo rasprave te je predsjedatelj Slavko Matić konstatirao da su članovi Povjerenstva primili k znanju informacije i izvješća pristigle Povjerenstvu.

Nije bilo rasprave pod točkom - Tekuća pitanja.

Predsjedatelj Slavko Matić potom se zahvalio članovima Povjerenstva i zaključio rad 70. sjednice Povjerenstva za vanjske poslove.

Sjednica je završena u 14.30 sati.

TAJNICA POVJERENSTVA

Merdžana Iglica

PREDSJEDATELJ POVJERENSTVA

Slavko Matić

Dostavljeno:

- naslovu
- a/a